

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovie/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

DAP Modugno

3 Consegna n /
Delivery Note No.

35465193

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.12.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

226623

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003885201

413

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

24466

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH

Trasporto speciale / Dedicato

21 Imballaggio/
Packing

32 x KLT 4314, 2 x 0000SON

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

20 Porto
franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

331,1 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

251,8 KG

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

22749158

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496 PZ	35465193/10
-----	------------	---	----------	-------------

KUEHNE+NAGEL 876805
ACCETTAZIONE MERCE 876806

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0032408583

Quantità / Quantity
2.496 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

Quantità dichiarata: 2496

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo. ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Kanban No.

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio
----	-------------	------------	------------	------------	-------------------------

1	876805	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON
---	--------	----------	----------	------------------	---------

Articolo 084568747-4350-10

Quantità:

1248 PZ

2	876806	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON
---	--------	----------	----------	------------------	---------

Articolo 084568747-4350-10

Quantità:

1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

32 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35465193

4 Data spedizione/
Shipping Date

10.12.2018

5^{me} exemplaire destiné au remettant lors de l'enlèvement
5th For the sender at collection time
5. Kopie für den Versender

1990427251



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: _____
Adresse - Address: _____
Adresse: _____
N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____
RCS - Co.Reg - HRB: _____
Agence/Brach name/Name Agentur: _____
Tel: _____

National ☐ International ☒ **CMR** ☐

Flash Order
Date / Datum

Flash Order: [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []
Date / Datum: [] [] / [] [] / [] []

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: _____

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:
SIGNATURE OF THE SENDER:
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse - Address - Zustelladresse: _____

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____

SIGNATURE:
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
2	PALLET		224	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis **CMR**

Transport: Prix / Charge / Preis
1. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren
2. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren
3. Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährgut
Non / Oui: N° ONU
Verboten / Ja: UN n°

Classe, Class, Klasse
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte
Non / Oui: Température
No / Yes: Temperature
Nein / Ja: Temperatur

Doc. Annexes / Annexed Doc. / beiliegende Unterlagen

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse-Tel / Address-Tel: _____

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réserves/Observations / Bemerkungen: _____

Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1^{er}-2^{er}

A/WHERE/WO: _____

Date/Datum: d'Arrivée du 1^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: d'Arrivée du 2^{er} Transp. / Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: de Départ du 2^{er} Transp. / Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur [] [] h [] []

Observations / Bemerkungen: _____

2^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse-Tel / Address-Tel: _____

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réserves/Observations / Bemerkungen: _____

Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2^{ème}-3^{ème}

A/WHERE/WO: _____

Date/Datum: d'Arrivée du 2^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: d'Arrivée du 3^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier
Ankunft 3. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: de Départ du 3^{ème} Transp. / Departure of 3rd Carrier
Abfahrt 3. Transporteur [] [] h [] []

Observations / Bemerkungen: _____

3^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse-Tel / Address-Tel: _____

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réserves/Observations / Bemerkungen: _____

Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3^{ème}-4^{ème}

A/WHERE/WO: _____

Date/Datum: d'Arrivée du 3^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier
Ankunft 3. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: d'Arrivée du 4^{ème} Transp. / Arrival of 4th Carrier
Ankunft 4. Transporteur [] [] h [] []

Date/Datum: de Départ du 4^{ème} Transp. / Departure of 4th Carrier
Abfahrt 4. Transporteur [] [] h [] []

Observations / Bemerkungen: _____

4^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse-Tel / Address-Tel: _____

Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réserves/Observations / Bemerkungen: _____

Signature/Unterschrift: _____

Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen

1^{er} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

CMR